

As time goes by

Denk einfach nur daran

Für dreistimmigen gemischten Chor mit Klavier oder a cappella

Englischer Text und Melodie: Herman Hupfeld

Deutscher Text: Wolfgang Layer
Chorbearbeitung: Bernd Stallmann

♩ = 76

Sopran
Alt

Männerstimme

3

3

6

ist für uns die Lie - be, ein Wunsch für al - le Zei - ten, dass im - mer es so blie - be. Denn sie
cause for ap - pre - hen - sion, with speed and new in - ven - tion, and things like third di - men - sion. But no

ist für uns die Lie - be, ein Wunsch für al - le Zei - ten, dass im - mer es so blie - be. Ha —
cause for ap - pre - en - sion, with speed and new in - ven - tion, and things like third di - men - sion. Ha —

9

hält die Welt zu - sam - men, sie ist be - din - gungs - los, und ganz am En - de vol - ler Har - mo -
mat - ter what the pro - gress, or what may yet be proved. The sim - ple facts of life are such they

ha — ha, — und ganz am En - de vol - ler Har - mo -
ha — ha, — the sim - ple facts of life are such they

Refrain
♩ = 76

Denk ein - fach nur da - ran, wie es bei uns be - gann: Ein
You must re - mem - ber this, a kiss is still a kiss, a

fach nur da - ran, wie es bei uns be - gann: Ein
e - mem - ber this, a kiss is still a kiss, a



15

Kuss voll Zärt-lich-keit. Was wirk-lich wich-tig ist und bleibt, weiß doch die
 sigh is just a sigh. The fun - da - men - tal things ap - ply, as time goes

Kuss voll Zärt-lich-keit. Was wirk-lich wich-tig ist und bleibt, weiß doch die
 sigh is just a sigh. The fun - da - men - tal things ap - ply, as time goes

19

Zeit. Wenn Men-schen sich ge-steh'n, nie
 by. And when two lov - ers woo, they

Zeit, die Zeit. Wenn Men - schen sich ge-steh'n, nie
 by, goes by. And when two lov - ers woo, they

22

mehr al-lein zu geh'n, und wär der Weg auch weit. Was uns die Zukunft brin-gen
 still say "I love you", on that you can re-ly. no mat-ter what the fu-ture

mehr al-lein zu geh'n, und wär der Weg auch weit. Was uns die Zukunft brin-gen
 still say "I love you", on that you can re-ly. no mat-ter what the fu-ture

26

mag, weiß doch die Zeit. Lie - der von Lie - be,
 brings, as time goes by. Moonlight and love songs

mag, weiß doch die Zeit, weiß doch die Zeit. Lie - der von
 brings, as time goes by, as time goes by. Moon - der light songs

weiß doch die Zeit, weiß doch die Zeit.
 time goes by, as time goes by.

31 Schmerz, blei-ben als Trost für ein ge-broch'nes Herz.
 date, hearts full of pas-sion, jeal-ous-y and hate,

blei-ben für ein ge-broch'-nes
 full of jeal-ous-y and

33 Ei - ner braucht den an - dern, wie eins und eins macht zwei, da - ran führt nichts vor - bei.
 wo - man needs - man - and man must have this mate, that no one can de - ny. **Refrain**

Herz, da - ran führt nichts vor - bei. Denk
 hate, that no one can de - ny. It's

Denk
 It's

37 ein - fach nur da - ran, wie es bei uns be - gann: Ein Kuss voll Zärt - lich - keit.
 still the same old story, a fight for love and glory, a case of do or die!

ein - fach nur da - ran, wie es bei uns be - gann: Ein Kuss voll Zärt - lich - keit.
 still the same old sto - ry, fight for love and glo - ry, case of do or die!

40 Was wirk - lich wich - tig ist und bleibt, weiß doch die
 The world will al - ways wel - come lov - ers, as time goes

Was wirk - lich wich - tig ist und bleibt, weiß doch die
 The world will al - ways wel - come lov - ers, as time goes

44 Zeit. Wenn Menschen sich ge - steh'n, nie mehr al - lein zu geh'n, und wär der Weg auch weit.
 by. You must re - mem - ber this, a kiss is still a kiss, a sigh is just a sigh.

Zeit. Wenn Men - schen sich ge - steh'n, nie mehr al - lein zu geh'n, und wär der Weg auch weit.
 by. You must re - mem - ber this, a kiss is still a kiss, a sigh is just a sigh.

Zeit. die Zu - kunft brin - gen mag, weiß doch die Zeit, weiß doch die
 by. - men - tal things ap - ply, as time goes by, as time goes

ren mag, weiß doch die Zeit, weiß doch die
 as time goes by, as time goes

Bridge 2

52 ———
 ———
 Zeit. by. Schwü - re im Mond - schein lei - der schnell ver - weh'n,
 Moon - light and love songs nev - er out of date,
 Zeit. by. Schwü - re sehr schnell ver - weh'n,
 Moon - light songs nev - er out,

55 man - che Ver - spre - chen nicht den Mor - gen seh'n. Schaust du in die Au - gen, sind
 hearts full of pas - sion, jeal - ous - y and hate, wo - man needs man and
 Ver - spre - chen nicht den Mor - gen seh'n,
 hearts full of jeal - ous - y and hate,

58 sie so klar wie Glas, dann ist auf sie Ver - lass.
 man must have this mate, that no one can de - ny. **Refrain**
 dann ist auf sie Ver - lass. Denk
 that no one can de - ny. It's
 Denk
 It's

61 ein - fach nur da - ran, wie es bei uns be - gann: Ein Kuss voll Zärt - lich - keit. Was
 still the same old story, a fight for love and glory, a case of do or die! The
 ein - fach nur da - ran, wie es bei uns be - gann: Ein Kuss voll Zärt - lich - keit.
 still the same old sto - ry, fight for love and glo - ry, case of do or die!

65 rit. molto
 wirk - lich wich - tig ist und bleibt, weiß doch
 world will al - ways wel - come lov - ers, as time
 wirk - lich wich - tig ist und bleibt,
 world will al - ways wel - come lov - er